



Czy włoski biznes polubi Bieruń?

– Między polskimi a włoskimi przedsiębiorcami pozytywnie iskrzy, a śląska ziemia jest przyjazna dla włoskich biznesmenów – uważa Piotr Wojacek, prezes Katowickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej.

O Polsko-Włoskim Forum Gospodarczym w Bieruniu więcej na stronach 3-4

Śląsk uhonorował swojego Kardynała

str. 2



Jubileusze 600-lecia i „Porąbka”

str. 5-6



Współpraca nabiera rozpędu

str. 10-11



Śląsk uhonorował swojego Kardynała

Jego Eminencja Ksiądz Kardynał Stanisław Nagy podczas wrześniowej XXVI Sesji Sejmiku Województwa Śląskiego otrzymał Złotą Odznakę Honorową za Zasługi dla Województwa Śląskiego.

■ W naszym powiecie zarejestrowanych jest ponad 100 różnych organizacji, stowarzyszeń, klubów, związków... Zarządzeniem starosty pełnomocnikiem ds. współpracy z organizacjami pozarządowymi został sekretarz powiatu Krystian Grzesica. Do jego głównych zadań należy koordynowanie działań związanych z przygotowaniem programu współpracy powiatu z organizacjami pozarządowymi oraz sprawozdania z jego realizacji, nadzorowanie wykonywania zadań wynikających z programów współpracy. Pełnomocnik koordynuje współpracę władz samorządowych powiatu z organizacjami pozarządowymi, prowadzenie internetowej bazy danych o organizacjach pozarządowych działających na terenie powiatu, reprezentuje starostę w kontaktach z organizacjami pozarządowymi.

Rada Powiatu przyjęła „Program współpracy powiatu bieruńsko-lędzkiego z organizacjami pozarządowymi na rok 2013”.

■ Uczniowie i uczennice klas mundurowych Powiatowego Zespołu Szkół w Lędzinach rozpoczęli rok szkolny od wyjazdu na poligon wojskowy do Borowian. Dzięki współpracy z kapitanem Sławomirem Irackim młodzież klasy wojskowej, policyjnej i strażackiej przez trzy dni sprawzała i doskonaliła swoje umiejętności, wytrzymałość fizyczną i psychiczną, biorąc udział w ogromnej liczbie zajęć. Zajęcia rozpoczęły się o 6 rano zaprawą wojskową a kończyły późnym wieczorem musztrą. W trakcie dnia



uczniowie mieli okazję uczestniczyć w zajęciach z samoobrony, taktyki wojskowej, strzelania, budowy broni, paintballu, okopywali się w lasach budując z saperek stanowiska strzeleckie. Przerwy były przewidziane na posiłki, które dodawały im energii do dalszych ćwiczeń. W nocy, zamiast wygodnej drzemki w ciepłym łóżku musieli zadowo-

ZDJEŃCIE: PRZS-L



ZDJEŃCIE: TOMASZ ŻAK

Kardynał Stanisław Nagy i katowicki metropolita arcybiskup Wiktor Skworec.

■ „To złota pieczęć na mojej tarczy tożsamości śląskiej i wspólnoty z braćmi Ślązakami” – mówił po otrzymaniu tego zaszczytu kardynał Stanisław Nagy. W swym wystąpieniu sędziwy duchowny podkreślał, że zawsze był dumny ze Śląska, nigdy nie zapomniał, skąd się wywodzi i jeśli tylko była ku temu okazja, informował o tym, że jest Ślązakiem. „Śląsk jest bogaty człowiekiem, który chce pracować, który umie pracować, który wie, co to znaczy wykonać pracę do końca, który zawsze mówił i modlił się po polsku” – podkreślał kardynał Stanisław Nagy.

Gratulacje z tej okazji złożyli Wyróżnionemu radni wojewódzcy, wojewoda śląski Zygmunt Łukaszczyk oraz między innymi uczestniczący w uroczystości przewodniczący Rady Powiatu Bieruńsko-Lędzkiego Józef Berger i wicestarosta Henryk Barcik, burmistrz Bierunia Bernard Pustelnik. Powiat i LO w Bieruniu wystawiły poczty sztandarowe, obecna była liczna delegacja młodzieży licealnej z Bierunia. Jego Eminencja Ksiądz Kardynał jest Honorowym Obywatelom naszego powiatu i Bierunia.

Laudację uzasadniającą nadanie Księdzu Kardynałowi najwyższego wojewódzkiego wyróżnienia wygłosiła przewodnicząca kapituły Złotej Odznaki za Zasługi dla Województwa Śląskiego, radna sejmiku prof. Ludgarda Buzek. Przypomnia-

ła, że ks. Stanisław kard. Nagy urodził się 30 września 1921 roku w Bieruniu Starym. Po ukończeniu szkoły powszechnej w Bieruniu Starym, nie bez udziału swojego brata Franciszka, wstąpił do Zgromadzenia Najświętszego Serca Jezusowego. Przez kilkadziesiąt lat był związany z Katolickim Uniwersytem Lubelskim. W 1952 uzyskał stopień doktora, w 1968 zrobił habilitację, w 1979 otrzymał tytuł profesora nadzwyczajnego, w 1985 profesora zwyczajnego. Od 1958 aż do przejścia na emeryturę wykładał na KUL-u teologię fundamentalną. Z Karolem Wojtyłą łączyła go przyjaźń i bliska współpraca.

Przez papieża Jana Pawła II został podniesiony do godności kardynała diakona we wrześniu 2003 roku, w ślad za czym, w katedrze wawelskiej, 13 października 2003 roku wyświęcony został na biskupa (biskup tytularny Holar), a 21 października 2003 roku, na ostatnim konsystorzu zwołanym przez Papieża Polaka, przyjął z rąk Jego Świątobliwości kapelusze kardynalski z tytułem S. Maria della Scala.

Prof. Buzek podkreśliła również, że kard. Stanisław Nagy jest człowiekiem obdarzonym wielką skromnością, rzetelnością i siłą umysłu, który zawsze z dużą troską pochylał się nad sprawami dotyczącymi regionu.

Po laudacji Kardynał Nagy w swoim wystąpieniu opowiedział

o dumie z bycia Ślązakiem, o swoim przywiązaniu do regionu i Polski. Kilukrotnie pokreślił swoją bieruńską i górnośląską tożsamość, gdyż od korzeni odciąć się nie można. „Gdzie tylko mogłem, tam przyznawałem się do Śląska. Zawsze czułem się Ślązakiem i zawsze byłem dumny z tego, że jestem Ślązakiem; pokazywałem to i mówiłem o Śląsku. Co więcej, zawsze mówiłem także o krzywdzie Śląska – wyrządzonej przez kochaną Polskę, do której Śląsk się garnął” – powiedział ks. Kardynał.

W imieniu władz powiatu okolicznościowe gratulacje skierowali do Jego Eminencji Kardynała przewodniczący Rady Powiatu Józef Berger i starosta Bernard Bednorz. „Odznaka ta jest wyrazem uznania i wielkiego szacunku dla głębokiego oddania Kościołowi Powszechnemu i naszej śląskiej ziemi. Jest symbolicznym podziękowaniem za wszechstronne dokonania „Kardynała ze Śląska”, za z Bożych nauk i z duszpasterskiego serca płynące wskazania i troskę o wieczność i doczesność każdego człowieka” – napisali. „Wyrażamy naszą ogromną radość i dumę z wybitnych osiągnięć Waszej Eminencji – naszego Rodaka, Bierunianina. Niech Dobry Pasterz wspiera Waszą Dostojeść obfitymi łaskami w każdym dniu i działaniu. Życzymy wiele sił i zdrowia. Szczęść Boże!”. ■ MR, SN

Włoscy biznesmeni patrzą na Bieruń

– Między polskimi a włoskimi przedsiębiorcami pozytywnie iskrzy, a śląska ziemia jest przyjazna dla włoskich biznesmenów – uważa Piotr Wojacek, prezes Katowickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej. – Włoskie firmy są najliczniej reprezentowane w naszej strefie, reprezentują światowe marki. Musi być coś, co je przyciąga. Socjolog poszukując porównań z pewnością znalazłby wiele podobieństw pomiędzy Polakami a Włochami. Może podobną mentalność? Z drugiej strony dziwne, że tak mało jest u nas firm niemieckich...



Gerhard Chrobok w trakcie prezentacji nowatorskiej metody uzyskiwania energii ze skał plutonicznych.



Starosta bieruńsko-łędzki i ambasador Republiki Włoskiej w Polsce Riccardo Guariglia.

■ Piotr Wojacek był jednym z gości zorganizowanego 12 października w Centrum Logistycznym Sistema Poland w Bieruniu Polsko-Włoskiego Forum Gospodarczego. Celem tego forum było poinformowanie o możliwościach rozwoju biznesu w Polsce, stworzeniu nowych szans inwestowania w naszym kraju, a konkretnie na Śląsku, w tym – w Bieruniu.

– Przyległe do podstrefy tyskiej KSSE Bieruńskie Tereny Przemysłowe obejmują 38-hektarowy teren gotowy na przyjęcie inwestorów, doskonale skomunikowany, z dostępem do bocznic kolejowej, z potężnym zapleczem między innymi w postaci wykwalifikowanej kadry. Inwestorom oferujemy liczne ułatwienia. Czas trwania administracyjnych procedur inwestycyjnych nie przekracza jednego roku – zachęcał biznesmenów starosta Ber-



przeгляд



ZDJEŃCIE: PZS-L

lić się krótkim snem na kanadyjkach w wojskowych namiotach. Nocne alarmy bojowe i wymarsze w teren budziły wśród uczniów mnóstwo emocji. Przez cały czas uczniowie byli pod fachową opieką bardzo doświadczonych instruktorów i wychowawcy klasy wojskowej Joanny Poradzisz-Krupy.

■ Po raz siódmy uczniowie pierwszych klas Powiatowego Zespołu Szkół w Bieruniu uczestniczyli w Rajdzie Integracyjnym szlakami Jury Krakowsko-Częstochowskiej. Na trasie towarzyszyli im wychowawcy oraz wolontariusze – koledzy ze starszych klas. Pierwszokla-



siści musieli wykazać się na trasie zarówno dobrą kondycją jak i kreatywnością. Jednym ze sztandarowych zadań było stworzenie własnego, klasowego totemu. Wszystkie trasy rajdu kończyły się przy Gościńcu Jurajskim. Rajd był zorganizowany przy wsparciu finansowym Powiatu Bieruńsko-Łędzkiego.

■ W Łędzinach odbył się VII Turniej Taneczna Jesień o puchar burmistrza miasta. 23 września wystąpili reprezentanci szkół tańca m.in. z Mysłowic, Częstochowy, Krakowa, Sosnowca, Rybnika, Warszawy, Tarnowa, Mykanowa, Tarnowskich Gór,



przeгляд

Łodzi, Olsztyna, Mszany Dolnej – łącznie 186 par, 372 tancerzy! To rekord w 7-letniej historii imprezy, podobnie jak i rekordowa w tym roku była frekwencja publiczności.



ZDJEŃCIE: MARCIN PODLESZYŃ

Rozszerzył się też zasięg terytorialny uczestników turnieju o Polskę północną i zachodnią oraz liczbę konkurencji (z podziałem na kategorie wiekowe, klasy i style taneczne) z 15. na 18.

Turniej rozegrany został w trzech blokach tanecznych. Rywalizacja na parkiecie przy tak ogromnym zainteresowaniu toczyła się od godziny 10.00 do 22.00. Reprezentanci Łędzin: Aleksandra Dudek i Remigiusz Kula (szkoła tańca „Wir” z Mysłowic) dwukrotnie zajęli piąte miejsca w grupie zawodników w wieku 14-15 lat. w tańcach w stylu „latino” w klasie „C” oraz w tańcach standardowych w klasie „B”. I miejsce w kategorii wiekowej powyżej 35 lat w stylu „latino” oraz w stylu standard zajęła para z Bierunia Nowego: Janina i Marian Rosiek.

■ Fundacja Rozwoju Sportu, Kultury Fizycznej i Turystyki w Łędzinach oraz Powiat Bieruńsko-Łędzki zorganizowały we wrześniu trzy otwarte amator-



ZDJEŃCIE: MIROSŁAW LESZCZYK

skie turnieje tenisa ziemnego o Puchar Starosty Bieruńsko-Łędzki: w kategoriach open dla mężczyzn i kobiet oraz w kategorii juniorów.

■ Dziewiętnastowieczny zamek rodu Tiele-Winklerów w dniach od 23 do 26 maja był miejscem IV Powiatowego Pleneru Malarckiego „Między Wieżami”. Nazwa cyklicznego pleneru nawiązująca do wież obiektów sakralnych powiatu, znalazła w tym roku swój odpowiednik w postaci 99. wież

nard Bednorz zonglując białą piłeczką golfową i informując amatorów tego sportu o planach budowy w Bojszowach pola golfowego.

O czekających wolnych działkach, z dojazdem lub z planem szybkiej budowy dróg dojazdowych do nich, o ulgach finansowych samorządu lokalnego dla inwestorów mówił także burmistrz Bierunia Bernard Pustelnik.

Marszałek województwa Adam Matusiewicz, wicewojewoda Piotr Spyra, dyrektor Wydziału Rozwoju Regionalnego Śląskiego Urzędu Marszałkowskiego Małgorzata Staś przedstawili między innymi założenia nowej perspektywy finansowej dla Polski w ramach środków pomocowych Unii Europejskiej, założenia Regionalnego Programu Operacyjnego dla Śląska na lata 2014 – 2020, ułatwienia w inwestowaniu w regionie i wsparcie dla nowych inwestycji na szczeblu lokalnym.

O swoich firmach, ich planach rozwojowych w Polsce mówili prezesi i członkowie zarządów obecnych już od dawna w naszym kraju znanych i cenionych firm włoskich jak

Brembo (Enrico Bologna), Avio Polska (Giacomo Vessia), Argol Villanova (, z udziałem prezesa Grupy Argol Villanova Carlo Bonzano, Enrico Bazzi) oraz Banku Pekao SA (Piotr Kotodziej; głównym udziałowcem banku jest UniCredit Group). Prezes Brembo podkreślał znaczenie polskich fabryk dla tego koncernu. Jak powiedział o intensywnym inwestowaniu w Polsce zdecydowało głównie: doskonałe położenie, tańsza energia i surowce, dofinansowanie – wsparcie finansowe ze strony państwa i samorządu lokalnego oraz bardzo dobrze wykształcony i dyspozycyjny personel. Z kolei prezes Avio Polska nie krył, że fachowa kadra i wysoka produktywność polskich pracowników zdecydowały o tym, że w Warszawie – we współpracy Politechniką Warszawską i Wojskową Akademią Techniczną powstaje najważniejsze dla tego koncernu laboratorium naukowo-badawcze na świecie. Avio produkuje turbiny i silniki lotnicze i inne, stosuje najnowsze technologie obróbki surowców (w tym aluminium) przy pomocy plazmy. Fakt, że szefowie tej klasy

firm zwrócili oczy na Bieruń dobrze o nas świadczy. A jakie będą efekty – zobaczymy.

Ale my też nie jesteśmy gorsi. Z niekłamany zainteresowaniem wszyscy zebrani wysłuchali wystąpienia Gerharda Chroboka – prezesa rodzimej, bojszowskiej firmy PPI Chrobok SA. Gerhard Chrobok przedstawił technologię pozyskiwania energii cieplnej z głębi ziemi, z 5.000 metrów, ze skał plutonicznych. Bojszowska firma posiada już takie umiejętności i możliwości wykonawcze, czeka na inwestorów, którzy wraz z nią zechcą sięgnąć do tego niewyczerpanego źródła czystej energii.

To bardzo ważne w naszym powiecie wydarzenie – będące czymś o wiele więcej niż biznesowym spotkaniem kolegów biznesmenów – przygotowały Sistema Poland Sp. z o.o. – Argol Villanova Group pod patronatem ambasadora Republiki Włoch w Polsce Riccardo Guariglia, minister rozwoju regionalnego Elżbiety Bieńkowskiej, starosty bieruńsko-łędzkiego Bernarda Bednorza, burmistrza Bierunia Bernarda Pustelnika.

Niestety, pani minister ani pan ambasador nie dotarli na spotkanie. Minister Bieńkowską zatrzymały w stolicy sprawy rządowe (exposze Premiera), a ambasadora mgła na lotnisku w Warszawie. W imieniu ambasadora forum otworzył i zamknął Dino Grasso, prezes Sistema Poland.

Ambasador Riccardo Guariglia dotarł do naszego regionu w godzinach popołudniowych. Wieczorem, w Promnicach, spotkał się z uczestnikami forum podczas uroczystej kolacji, w tym ze starostą Bernardem Bednorzem, prezesem Gerhardem Chrobokiem i dyrektorem KWK „Piast” Jackiem Kudelą. ■ MR



Rozmowy biznesowe i towarzyskie.

Dyrektor i pracownicy Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Bieruniu informują, że

6 listopada 2012 r. (wtorek)

w siedzibie Poradni przy ul. Granitowej 130 odbędzie się

I Ogólnopolska Konferencja Naukowa

z cyklu Specyficzne potrzeby edukacyjno-wychowawcze i rozwojowe na temat: Psychospołeczne aspekty rewalidacji osób słabowidzących i niewidomych.

Konferencja adresowana jest do nauczycieli, pedagogów, dyrektorów placówek oświatowych i rodziców dzieci z uszkodzonym narządem wzroku.

Swoje wystąpienia zaprezentują pracownicy naukowcy Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach oraz Uniwersytetu Pedagogicznego w Krakowie, pedagodzy pracujący na co dzień z dziećmi słabowidzącymi i niewidomymi. Rozpoczęcie konferencji zaplanowano na godzinę 10.00. Serdecznie zapraszamy wszystkich zainteresowanych.

25-lecie Stowarzyszenia Miłośników 600-letniego Bierunia
i 20-lecie Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Bieruńskiej Porąbek

Jubileusze bieruńskich społeczników



Stowarzyszenie Miłośników 600-letniego Bierunia świętowało 28 września swoje 25-lecie. Stowarzyszenie powstało z przekształcenia powstałego we wrześniu 1987 roku Społecznego Komitetu Obchodów 600-lecia dzielnicy Tychy – Bieruń Stary. Formalnie zarejestrowane zostało w styczniu 2000 roku.



Od lewej: Jan Wiczorek, Józef Berger, Jan Janik.

■ Jubileuszowa uroczystość odbyła się w Starostwie Powiatowym w Bieruniu. Podczas sesji, którą prowadził przewodniczący stowarzyszenia Józef Berger, radny sejmiku województwa śląskiego Piotr Czarnynoga wraz z burmistrzem Bierunia Bernardem Pustelnikiem przekazał stowarzyszeniu Złotą Odznakę Honorową Za Zasługi dla Województwa Śląskiego. Grupa osób (Jan Wiczorek, Jerzy Barcik, Józef Berger, Gerhard Chrobok, Piotr Czarnynoga, Jan Czempas, Jan Janik, Ludwik Jagoda, Zdzisław Kantor, Alojzy Lysko, Roman Nyga, Marian Ryglewicz) otrzymała przyznawane po raz pierwszy honorowe medale Za zasługi dla Stowarzyszenia oraz pamiątkowe statuetki przygotowane wg projektu Jana Wiczorka.

Przedtem długoletni, obecnie honorowy prezes i nestor stowarzyszenia Jan Wiczorek przedstawił historię jego powstania i działalności. Alojzy Lysko omówił rolę stowarzyszeń w działalności lokalnej na przykładzie Stowarzyszenia Miłośników 600-letniego Bierunia, a Jan Czempas

– na kanwie opowieści o historii redagowanej przez siebie serii wydawniczej „Zeszytów bieruńskich” – zaprezentował swą refleksję historyczno-polityczną na temat stowarzyszenia, aktywności społeczno-politycznej i kulturalnej Ślązaków, miejsca Śląska na mapie kraju. Oba wystąpienia (co nieczęsto się zdarza na takich spotkaniach) były tak ciekawe, że warto, aby ukazały się drukiem. Z pewnością ułatwi to fakt, że Jan

Czempas jest inicjatorem i redaktorem „Zeszytów bieruńskich”, których kolejny 52 numer (pt. „Przełomowe wydarzenia. Wspomnienia obchodów 600-lecia Bierunia w 1987 roku” autorstwa Jana Wiczorka) został publicznie zaprezentowany właśnie podczas tej sesji.

Zeszyt ten w dużej mierze został poświęcony – nie mogło być inaczej – dotychczasowej, imponującej działalności społeczników ze stowarzyszenia i jej różnorodnych efektach. Efekty owe to przede wszystkim odzyskanie przez Bieruń samorządności, budowa miejskich instytucji i jednostek, a w dalszym okresie powstanie powiatu bieruńsko-łęczyńskiego, szereg inwestycji miejskich, inicjatyw kulturalnych, społecznych itd. Nie ma drugiego w naszym powiecie takiego społecznikowskiego gremium, które mogłoby się pochwalić równie znaczącym i różnorodnym dorobkiem oraz ciągle świeżymi pomysłami i energią, chociaż w składzie stowarzyszenia dominują głównie osoby z co najmniej piątym, szóstym „krzyżykiem” na karku. ▶▶▶



Przedstawiciele Stowarzyszenia Miłośników 600-letniego Bierunia odbierają odznakę Za Zasługi dla Województwa Śląskiego.

przeгляд

zamku w Mosznej. Podsumowaniem pleneru z udziałem 25. artystów naszego powiatu była – jak pisaliśmy – wystawa 64. obrazów w Galerii Starostwa Powiatowego. Wystawa ta powędrowała do galerii zamkowej zamku w Mosznej, gdzie będzie prezentowana do końca listopada br.

■ Reprezentacja Rady Powiatu zajęła drugie miejsce we wrześniowym XI Turnieju Strzeleckim o Puchar Przewodniczącego Rady Miasta Imielin. Radny Marek Spyra zajął indywidualnie trzecie miejsce.

■ W Bieruniu, 26-31 sierpnia, odbył się VII Plener Rzeźby Monumentalnej w Drewnie, zorganizowany przez Ireneusza Wierzbę, przy wsparciu między innymi Powiatu Bieruńsko-Łęczyńskiego. Tematem tegorocznego pleneru, były postacie bajkowe oraz rzeźba użyteczna (głównie artystycznie



wykonane ławki, które stanęły następnie w Bieruniu przy ul. Łysinowej). Zaprezentowało się 12. rzeźbiarzy z całej Polski: Ireneusz Wierzbę – organizator, z Bierunia, Stefan Łuczak, Stanisław Milewski, Robert Nowak, Marek Piotrowski, Zbigniew Kiszka, Józef Mierzwa, Marek Czekański, Jerzy Salachna, Władysław Ligocki, Zenon Sańko, Krzysztof Dyk.

■ 30 zawodników (uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych plus dziewczynka z Przedszkola nr 1w Bieruniu) uczestniczyło 29 września w XIV Powiatowych Zawodach Łatawcowych, zorganizowanych na terenie lotniska modelarskiego w Łędzinach przy ul. Oficerskiej. Zawodnikom (w znacznej liczbie nowym, początkującym modelarzom) kibicowali rodzice, babcie, dziadkowie, a samo Powiatowe Święto Łatawca stało się radosnym, rodzinnym piknikiem. Zawodnicy zaprezentowali 36 łatawców. W kategorii łatawców płaskich najlepsze miejsca wśród uczniów szkół podstawowych zajęli: Łukasz Szymura (SP 1 Imielin), Sandra Szmist (SP 3 Łędziny), Florian Wilk (SP 1 Bieruń), Alicja Duczmal (SP Bojszowy), Michał Kubica (SP



1 Imielin); drużynowo zwyciężyła Szkoła Podstawowa w Imielinie. Wśród gimnazjalistów: Zuzana Piekorz i Daniel Jędrzejczak (Bojszowy), Dawid Tomala (Imielin), Angelika Markowska (G-2 w Bieruniu), Małgorzata Tam (G-2 w Łędzinach); drużynowo wygrało Gimnazjum z Bojszów

W kategorii latawców przestrzennych zwyciężyli: Alicja Duczmal (SP Bojszowy), Weronika Komandera (SP 3 Łędziny), 1. Daniel Jędrzejczak (Gimnazjum Bojszowy), Dawid Tomala (Gimnazjum Imielin), Zuzanna Piekorz (Gimnazjum Bojszowy).

W klasyfikacji drużynowej zwyciężyły Szkoła Podstawowa i Gimnazjum z Bojszów.

Zwycięcy otrzymali puchary, medale, dyplomy oraz nagrody rzeczowe, ufundowane przez Powiat Bieruńsko-Łędziński. Pozostali zawodnicy otrzymali upominki rzeczowe. Dekoracji zwycięzców dokonali starosta Bernard Bednorz wraz z prezesem ZP LOK Franciszkiem Musiołem.

■ Z kolei 22 zawodników, prezentujących 26 modeli, uczestniczyło 6 października w III Powiatowych Zawodach Modeli Samochodów Zdalnie Sterowanych Rc na torze modelarskim LOK przy kopalni „Ziemowit” w Łędzinach. Rywalizacja odbywała się w kategoriach uczniów szkół podstawowych, gimnazjów oraz w klasie otwartej – open. Najlepszymi zawodnikami w poszczególnych kategoriach byli: Kacper Mrozek – SP Bieruń, Weronika Komandera – SP nr 3 Łędziny, Radosław Ficek – SP Bieruń, Grzegorz Bieniek i Jerzy Bieniek – SP nr 1 Łędziny; gimnazjaliści Daniel Jędrzejczak – Bojszowy, Dawid Tomala – Imielin, a w klasie otwar-



Na uroczystości otwarcia jubileuszowej wystawy.

Po gratulacjach od starosty i wicestarosty bieruńsko-łędzińskiego Bernarda Bednorza i Henryka Barcika, od władz miasta Bernarda Pustelnika i Przemysława Majora oraz liderów innych lokalnych stowarzyszeń (w tym między innymi od świętującego niedawno swoje 20-lecie „Porqbk”, będącego naśladowcą i inicjatorem niektórych działań w Nowym Bieruniu i najbliższej okolicy) nastąpiło otwarcie wystawy poświęconej działalności Miłośników 600-letniego Bierunia, zilustrowanej wieloma fotografiami, dokumentami, pamiątkami i innymi świadectwami rzeczowymi.

Tę część uświetnił występ uczniów z Liceum Ogólnokształcącego, którzy wykonali jedną ze scen pamiętnego historycznego widowiska wystawionego w roku 600-lecia miasta przez bieruńską młodzież, opowiadającą o nadaniu Bieruniowi praw miejskich oraz fragment napisanej przez Jana Wieczorka „Ballady o Bieruniu” – od wielu lat uznawanym za hymn miasta.



Parę dni przed tą uroczystością odbyło się jubileuszowe spotkanie członków i sympatyków Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Bieruńskiej „Porqbk”. Dwudziesta rocznica działalności również była okazją do wręczenia Stowarzyszeniu Złotej Odznaki Honorowej za Zasługi dla Województwa Śląskiego.

W uroczystym spotkaniu wzięli udział przewodniczący Rady Powiatu Józef Berger i starosta Bernard Bednorz, którzy wraz z życzeniami dalszej owocnej pracy na rzecz naszej lokalnej społeczności przekazali na ręce przewodniczącego Henryka Skupienia, dla wszystkich jego członków, okolicznościowy graver.

Józef Berger przedstawił historię „Porqbk” i jego zasługi dla Bierunia.

– Oba nasze stowarzyszenia bardzo wiele łączą. Oba wyrastają i czerpią żywotność z gleby, którą stanowią historia i szeroko pojęte tradycje starej i nowej części naszego miasta, wspólnota mieszkańców Bierunia wynikająca ze wspólnoty doświadczeń i przeżyć, z więzi rodzinnych, emocjonalnych, z doświadczeń zawodowych oraz ze zwykłych, codziennych kontaktów. Umiłowanie naszej ziemi rodzinnej – a dla wielu śląskiej „ziemi obiecanej” – sprawiło, że od ponad dwóch dziesięcioleci nieprzerwanie, z wielkim sercem i zaangażowaniem pracujemy na rzecz naszego miasta i jego społeczności – powiedział. – „Porqbk” powstał na fali gruntownych przemian zaistniałych w naszym kraju na przełomie lat osiemdziesiątych i dziewięćdziesiątych ubiegłego wieku oraz odzyskania przez Bieruń samorządności. Wtedy grupa mieszkańców Nowego Bierunia, Porqbka, Bijasowic, Kopani,

Czarnuchowic, Zabrzegu – wykazała się inicjatywą i chęcią przejęcia współodpowiedzialności za swoje miejscowości, za ich rozwój, za warunki życia. Byli to przeważnie członkowie nowobieruńskiego Komitetu Obywatelskiego, z którego wyłonił się komitet założycielski stowarzyszenia w składzie: Irena Prędkka, Henryk Skupień, Edward Ślężona, Karol Tabaka, którzy w nowej formie organizacyjnej zechcieli kontynuować idee i działania Komitetu Obywatelskiego. Stowarzyszenie zostało zarejestrowane 14 kwietnia 1992 roku. Od chwili powołania jego prezesami byli (w kolejności): Karol Trzoński, Adam Jaromin, Norbert Jaromin, Jolanta Siemianowska. Obecnie funkcję tę pełni Henryk Skupień.

Jubileuszową uroczystość uświetnił happening zespołu młodzieżowego ze Szkoły Podstawowej nr 3 w Bieruniu i występ zespołu „Nowobierunianki”. ■ MR, ZK



Jubileusz „Porqbk”.

ZDJĘCIA: ZBIGNIEW PIKSA

ZDJĘCIA: ZDZISŁAW KANTOR

Obchody Dnia Edukacji Narodowej

■ Tegoroczne uroczyste obchody Dnia Edukacji Narodowej przez kadrę pedagogiczną szkół i placówek, dla których powiat bieruńsko-łędzki jest organem prowadzącym miały miejsce 11 października.

Wieloletnią tradycją obchodów jest wręczenie wyróżnionym nauczycielom Nagród Starosty Bieruńsko-łędzkiego. W tym roku nagrody finansowe, pamiątkowe listy gratulacyjne i kwiaty z rąk starosty, przewodniczącego Rady Powiatu i wicestarosty odebrali dyrektorzy powiatowych szkół i placówek oraz pedagodzy: Teresa Horst (dyr. PZS w Bieruniu), Ewa Matusik (dyr. PZS w Łędzinach), Romuald Kubiciel, (dyr. LO w Bieruniu), Krzysztof Biolik (wicedyrektor PZS w Łędzinach), Krzysztof Żogała (nauczyciel przedmiotów informatycznych w PZS w Łędzinach), Iwona Stowiak (wicedyrektor PZS w Bieruniu), Bogumiła Stachura (kierownik szkolenia praktycznego w PZS w Bieruniu), Anna Kamińska (nauczyciel podstaw geologii i górnictwa w PZS w Bieruniu), Joanna Krakowiecka (nauczyciel języka polskiego w PZS w Bieruniu).

Podczas spotkania również dyrektorzy szkół i placówek wręczyli nagrody swoim nauczycielom. W gronie wyróżnionych pedagogów byli:

Ewa Gubernat, Joanna Kozub, Magdalena Makohoń, Renata Moycho, Aleksandra Pikania-Gnielka, Grażyna Wilczak, Violetta Binek, Irena Czamberg, Celina Jakubiec, Ewelina Krzemień, Katarzyna Polak, Agata Zięba, Barbara

Zawada, Andrzej Rybak, Gerard Urbańczyk, Mariusz Meroń, Hieronim Niemczuk, Edmund Żółtowski (PZS w Bieruniu);

Anna Szymczyk, Aleksandra Stachoń, Jolanta Tarajkowska, Joanna Tłałka, Barbara Wiśniowska, Aleksandra Skórzewska, Katarzyna Antosiewicz, Piotr Gorczyca, Zbigniew Stobiński (LO w Bieruniu);

Katarzyna Góra, Ilona Kaiser, Justyna Pilch, Joanna Poradzisz-Krupa, Jolanta Wojciechowska, Zofia Dudek, Aneta Madejska, Jerzy Kozłowski, Rafał Stuchlik (PZS w Łędzinach);

Agata Nowińska, Zofia Herok, Monika Wilk-Bauer, Maria Lasok (PPP w Bieruniu).

Ponadto w czasie uroczystości zostały także wręczone akty nadania stopnia awansu zawodowego nauczyciela mianowanego. W bieżącym roku zdobyli go: Michał Kułaga (PZS Bieruń), Aneta Łuka, Krzysztof Żogała, Rafał Stuchlik (PZS Łędziny), Monika Margol, Joanna Dittrich (LO Bieruń).

W okolicznościowym spotkaniu uczestniczyli: Józef Berger – przewodniczący Rady Powiatu, Bernard Bednorz – starosta bieruńsko-łędzki, Henryk Barcik – wicestarosta, Urszula Myalska – przewodnicząca Komisji Społecznej, Promocji, Zdrowia i Kultury Fizycznej, Anna Kubica – przewodnicząca Komisji Rewizyjnej, Czesław Klyk – przewodniczący Komisji Budżetu i Finansów, Renata Rduch – skarbnik powiatu i Krystian Grzesica – sekretarz powiatu.

Wszystkim nagrodzonym nauczycielom serdecznie gratulujemy, dziękując jednocześnie za trud nauczania i wychowywania naszej młodzieży. ■ AN

12 października był dniem szczególnym dla całej społeczności szkolnej Powiatowego Zespołu Szkół w Bieruniu. Obchody Dnia Edukacji Narodowej łączą się tutaj z uroczystym przyjęciem pierwszoklasistów w poczet braci uczniowskiej.

188. uczniów otrzymało z rąk Adama Poznańskiego – głównego specjalisty ds. osobowych KWK „Piaś” pisemną gwarancję pracy w kopalniach Kompanii Węglowej S.A. po ukończeniu szkoły i zdaniu egzaminu zawodowego. Obok technika górnictwa podziemnego i górnika eksploatacji podziemnej do zawodów z gwarancją pracy dołączyli dwa nowe: technik elektryk i technik mechanik.

W tym roku szkolnym do bieruńskiego PZS-u przyjęto 252 uczniów. Poprzeczka była ustawiona wyjątkowo wysoko. Do szkoły aplikowało aż 686 chętnych, średnia punktów przyjętych uczniów w technikum wyniosła 111, a w zasadniczej szkole zawodowej przekroczyła 80.

W uroczystości wzięli udział między innymi: Józef Berger, Henryk Barcik, Krzysztof Kucyper – dyrektor Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Bieruniu oraz Mariusz Śliwiński – przewodniczący Rady Rodziców. ■ BS

Starostowie o oświacie

■ Powiat Bieruńsko-łędzki był gospodarzem spotkania członków tzw. Grupy Wymiany Doświadczeń – Zarządzanie oświatą w samorządach powiatowych.

Grupy Wymiany Doświadczeń to składnik projektu realizowanego przez Związek Powiatów Polskich – „Dokształcenie zarządzania usługami publicznymi i rozwojem w jednostkach samorządu lokalnego” ze środków unijnych w latach 2011-2013. Uczestniczy w nim 25 miast, 12 powiatów i 8 gmin wiejskich.

Celem funkcjonowania GWD jest doskonalenie umiejętności zawodowych kluczowych pracowników samorządowych zajmujących się zarządzaniem poszczególnymi sektorami usług, w tym przypadkiem edukacji. Chodzi o dokonywanie porównań z innymi organizacjami i wprowadzaniu usprawnień do własnej działalności w oparciu o doświadczenia obserwowane w innych organizacjach (benchmarking) i na tzw. metodzie benchmarkingu, w ramach której współpracujące organizacje działają wspólnie w dłuższym okresie, porównują uzyskiwane wyniki,

metody działania i opracowują plany usprawnień.

W bieruńskim spotkaniu, w dniach 10-11 października, uczestniczyły delegacje z powiatów: bieruńsko-łędzkiego, polkowickiego, brzezińskiego, konińskiego, kieleckiego i przedstawiciele Związku Powiatów Polskich. Tematami wiodącymi były m. in. karty usług w zakresie edukacji, decyzje administracyjne w oświacie, możliwości usprawnień w zarządzaniu edukacją w powiatach uczestniczących w GWD (dobre praktyki), standaryzacja zatrudnienia w placówkach oświatowych, a także wdrażanie budżetu zadaniowego w placówkach oświatowych.

Starosta Bernard Bednorz przedstawił prezentację o naszym powiecie. Wicestarosta Henryk Barcik omówił specyfikę oświaty w Powiecie Bieruńsko-łędzkim. Grupa zwiedziła Powiatowy Zespół Szkół w Bieruniu i Poradnię Psychologiczno-Pedagogiczną. Prezentacje multimedialne nt. swoich szkół przedstawił również dyrektorzy Powiatowego Zespołu Szkół w Łędzinach i Liceum Ogólnokształcącego w Bieruniu. ■ AN

przeгляд

tej Dawid Karpiński – Imielin, Kacper Mrozek, Wojciech Mrozek i Patryk Gatnar z Bierunia oraz Paweł Kasperek – Łędziny.

■ W Starostwie Powiatowym w Bieruniu przebywała 25 września grupa niemieckiej młodzieży z Kolegium św. Sebastiana – szkoły katolickiej ze Stegen koło Freiburga, która od kilku lat współpracuje z bieruńskim liceum ogólnokształcącym. Do Polski przyjechało 21. uczniów i dwoje opiekunów. Podczas pobytu na terenie powiatu goście spotkali się z przewodniczącym Rady Powiatu Józefem Bergerem, starostą Bernardem Bednorzem, wicestarostą Henrykiem Barcikiem i sekretarzem powiatu Krystianem Grzesicą, odwiedzili KWK „Piaś”. Niemiecka młodzież w naszym kraju realizowała projekt edukacyjny poświęcony górcom.

■ Świetnie wypadli bierunianie podczas Mistrzostw Świata Seniorów Federacji IBF w Formach Sztuk Walki, które odbyły się w pierwszy weekend października na Węgrzech. W zawodach rozgrywanych w Budapeszcie wystartowało około 350 zawodników z 10 państw: Ukrainy, Węgier, Czech, Niemiec, Holandii, Belgii, Uzbekistanu, Polski, USA oraz Iranu. Zawody rozgrywane były z podziałem na kategorie wagowe (walki semi – kontakt oraz full kontakt): kata, kata z bronią, ka-



ta synchroniczne, kata synchroniczne z bronią oraz duo system.

Zawodnicy Stowarzyszenia Big Budo Polska zajęli czołowe lokaty: Karol Nawrot w walkach semi-kontakt – 90 kg zajął 1. miejsce. Angelika Bigos w kategorii kata – 1. miejsce a w kategorii kata z bronią zajęła 3. miejsce. Jej brat Mateusz wywalczył odpowiednio: kata 4. miejsce i kata z bronią 2. miejsce.

Podopieczni Wiesława Bigosa kolejny raz potwierdzili, że należą do europejskiej czołówki w swojej dyscyplinie. ■ ZP (Za tygodnikiem „Echo”)

W ramach programu „Moje Boisko – Orlik 2012” powiat – niemałym nakładem finansowym i organizacyjnym – wybudował dwa kompleksy boisk sportowych. Orliki zostały oddane do użytku w 2010 roku – przy Powiatowym Zespole Szkół w Łędzinach (ul. Pokoju 4) i w 2011 roku – przy Powiatowym Zespole Szkół w Bieruniu (ul. Granitowa 16).

Orliki



■ W listopadzie tego roku planowane jest otwarcie kolejnego orlika – w Bieruniu, przy Liceum Ogólnokształcącym im. Powstańców Śląskich (ul. Licealna 17). Podobny obiekt – wybudowany staraniem gminy Bojszowy – funkcjonuje od marca 2010 roku w Bojszowach przy ul. Gościńskiej 6.

W skład każdego orlika wchodzi boisko do gry w piłkę nożną (o nawierzchni z trawy syntetycznej), boisko wielofunkcyjne (do siatkówki, koszykówki i tenisa ziemnego) oraz towarzyszące im zaplecze sanitarne, szatnia. Kompleksy są ogrodzone i oświetlone, wyposażone w stojaki postojowe dla rowerów. Są dostępne dla osób niepełnosprawnych.

Wielomiesięczne istnienie orlików pozwala na ocenę ich przydatności, funkcjonalności i działanośc. Ocena ta wypada korzystnie.

– Są dni, że z orlika – nie licząc grup szkolnych, które odbywają tutaj zajęcia wuefu – korzystają jednorazowo po trzy grupy, około 50 osób jednocześnie. W wakacje było to jeszcze więcej – mówi Jan Zemczak, animator sportu z orlika przy PZD w Bieruniu Nowym. Odbywały się liczne turnieje, rozgrywki w różnych dyscyplinach i dla różnych grup wiekowych. W sierpniu rozgry-

waliśmy turniej piłkarski o puchar starosty bieruńskiego-łędzińskiego, we wrześniu – turniej o puchar premiera Donalda Tuska. Po meczach uhonorowano zwycięzców pamiątkowymi koszulkami, dyplomami i słodkim poczęstunkiem. W każdym turnieju uczestniczyło po kilkudziesięciu zawodników.

Przed południem boiska służą przede wszystkim uczniom wymienionych szkół, natomiast po południu są otwarte dla wszystkich miłośników sportu: dzieci, młodzieży, dorosłych. Z boisk można korzystać nieodpłatnie – po dokonaniu wcześniejszej rezerwacji u sprawującego opiekę nad obiektem gospodarza lub u animatora sportu. Animatorzy sportu to specjalnie zatrudnione osoby, których zadaniem jest organizowanie i prowadzenie zajęć i rozgrywek sportowych. Animatorzem może być minimum instruktor sportowy. W przypadku nowobieruńskiego wszyscy trzej animatorzy (Jan Zemczak, Ireneusz Iwański, Waldemar Kuwik) są nauczycielami wuefu. Zemczak kończy studia na AWF w Katowicach. Na połowę godzin pracy

mają umowę z PZS, na resztę – ze Szkolnym Związkiem Sportowym.

Zemczak mieszka naprzeciwko orlika.

– Większość mieszkańców osiedla dobrze mnie zna. Przychodzą do mnie po klucze, umawiają się na mecze, rezerwują boiska. Kiedy mnie nie ma, klucze mogą

pobrać po wylegitymowaniu się i złożeniu oświadczenia o odpowiedzialności za nie i za obiekt na portierni szkoły.

Orlik przy PZS w Bieruniu jest ogólnodostępny od poniedziałku do piątku w godz. 15.00 – 22.00 oraz w soboty i niedziele w godz. 8.00 – 22.00. Harmonogram pla-



Orlik przy PZS w Łędzinach.

Szczegółowe informacje na temat rezerwacji boisk na orlikach znajdziesz na stronach internetowych:
<http://www.pzsledziny.org/> <http://www.pzsbierun.pl/>

mierzą wysoko



nowanych zajęć prowadzonych przez animatorów znajduje się na tablicy informacyjnej i na stronie internetowej. W godzinach niewzględzonych w harmonogramie pracy animatorów możliwe jest korzystanie z obiektu – wszystkie formalności z tym związane załatwia się na portierni Powiatowego Zespołu Szkół w Bieruniu.

Informacje o wolnych terminach i godzinach korzystania z boiska poza harmonogramem prac animatora można uzyskać w sekretariacie szkoły od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 – 15.00 lub pod nr telefonu (32) 216 29 81 lub (32) 216 38 02 wew. 12.

W przypadku orlika przy PZS w Łędzinach terminy i godziny korzystania z boiska można ustalić od poniedziałku do piątku w sekretariacie szkoły (godziny pracy

poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek od 7.00 do 15.00, w środy od 7.00 do 16.00).

Na orlikach obowiązują określone zasady regulaminowe. Do nich należy między innymi stosowanie się do uwag animatora sportu. Warunkiem korzystania z obiektu jest posiadanie odpowiedniego stroju i obuwia sportowego. W celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikom i korzystania z boiska zgodnie z ich przeznaczeniem zabrania się:

- używania butów piłkarskich na wysokich i metalowych korkach oraz kołców,
- wprowadzania i użytkowania sprzętu innego niż zgodnego z przeznaczeniem boiska, na przykład rower, motorower, deskorolka, rolki itp.,
- niszczenia urządzeń sportowych i płyty boiska,

- wchodzenia na ogrodzenie i urządzenia sportowe,
- palenia tytoniu i spożywania alkoholu,
- zaśmiecania,
- przeszkadzania w zajęciach lub grze,
- zakłócania porządku i używania słów wulgarnych,
- wprowadzania zwierząt,
- korzystania z boiska bez zgody instruktora sportu,
- przebywania i korzystania z obiektów poza godzinami otwarcia.

Osoby korzystające z obiektu mogą korzystać z pomieszczeń

szatni w porozumieniu z instruktorem. Za zniszczenia powstałe w czasie korzystania z boiska odpowiedzialność materialną ponoszą osoby korzystające. Wyposażenie i sprzęt sportowy znajdujący się na obiekcie należy użytkować zgodnie z przeznaczeniem. W sytuacji niekorzystnych warunków atmosferycznych o korzystaniu z boiska decyduje instruktor sportu. Dopuszcza się możliwość rezerwacji korzystania z boiska u instruktora sportu, który ustala harmonogram imprez oraz rozkład treningów i rozgrywek przeprowadzanych na terenie obiektów sportowych. ■ R

We wrześniu Zarząd Powiatu zapoznał się z informacją o pracy animatorów i działalności Orlików.

Do podstawowych zadań animatorów należy:

- Inicjowanie, organizacja oraz prowadzenie zajęć i imprez sportowych dla różnych grup wiekowych w tym dla: dzieci i młodzieży, osób dorosłych i seniorów, osób niepełnosprawnych, rodzin.
- Współpraca ze szkołami w celu promocji aktywności fizycznej.
- Współpraca z organizacjami pozarządowymi i klubami sportowymi.
- Organizacja i współorganizacja imprez sportowych oraz innych wydarzeń promujących zdrowy tryb życia, sprzyjające włączeniu społecznemu – organizowaniu, promowaniu i rozwijaniu wolontariatu.
- Przebieg realizowanych przez animatora działań musi być udokumentowany odpowiednimi zapisami w Dzienniku Pracy Animatora.
- Projekt „Animator – Moje Boisko Orlik 2012” ma na celu zapewnienie bezpieczeństwa i profesjonalnego prowadzenia zajęć sportowo-rekreacyjnych. Polega na udziale finansowym Ministerstwa Sportu i Turystyki w pokryciu kosztów zatrudnienia osób na stałe prowadzących zajęcia.
- Animatorzy przeprowadzają na Orlikach zajęcia o różnorodnej tematyce, zarówno pod kątem nauki poszczególnych elementów różnych dyscyplin sportu, zdobywania i doskonalenia umiejętności taktycznych, ale także w formie gier i zabaw dla najmłodszych uczestników. Dzięki profesjonalnej ofercie zajęć sportowych i sportowo-rekreacyjnych, prowadzone przedsięwzięcia w wymierny sposób wpływają na upowszechnianie aktywności fizycznej, przeciwdziałanie agresji i patologii wśród dzieci i młodzieży oraz budowanie integracji społeczeństwa.



Orlik przy PZS w Bieruniu.

ZDJĘCIA: ARC



Królewskie miasto Uničów zostało założone około 1213 roku przez morawskiego margrabię Vladislava Jindřicha, co w 1223 roku potwierdził jego brat i król Przemysław Otakar I. Uničow posiada najstarszy dokument erekcyjny na terenie Czech i Moraw. Najbardziej znaczącą chwilą w sennym życiu miasteczka prowincjonalnego było spotkanie cesarza austriackiego Józefa II z pruskim królem Fryderykiem II w 1770 roku. W tygodniu od 31 sierpnia do 7 września Uničow stał się centrum monarchii habsburskiej.

Uničów jest bardzo ładnym, położonym w malowniczej okolicy miastem o doskonale rozwiniętej infrastrukturze, bogatym w zabytki i dumnym ze swej historii.

Więcej: <http://www.unicov.cz/pl/>

Powiat – Uniczów

Współpraca

Owocnie rozwija się współpraca pomiędzy Powiatem Bieruńsko-Lędzińskim a miastem Uničov w Republice Czeskiej. Sprzyja temu przychylność władz, chęć rozwijania współpracy i wymiany ale także bliskość geograficzna, łatwość językowego porozumienia, wzajemna serdeczność...

■ W dniach 14-16 września w Bozenovie w okolicach Uniczowa spotkali się nasi, polscy i czescy, gimnazjaliści. W tym samym czasie w Uniczowie przebywała delegacja radnych powiatowych i pracowników starostwa, która odwiedziła także niedaleki Moravsky Beroun.

Współpraca została oficjalnie zainaugurowana w styczniu tego roku, ale przyjacielskie więzi od dawna łączą władze Uniczowa, powiatu i Łędzin (miasta partnerskiego Uniczowa).

Od stycznia, kiedy w Starostwie Powiatowym odbyła się uroczystość podpisania umowy partnerskiej i czynna była wystawa fotograficzna Antonína Mikšíka, w powiecie gościli młodzi piłkarze uczestniczący we współorganizowanej przez powiat turnieju „Euroorlik 2012” (Czeši zajęli drugie miejsce w rozrywkach). Młodzieżowa orkiestra dęta z Uniczowa koncertowała na otwarciu Powiatowych Targów Przedsiębiorczości i Ekologii w Imielinie, a rodzeństwo Jiřka i Jaroslav Kocůrek swoim koncertem w kościele św. Anny zainaugurowało 13. Jesień Organową w Powiecie Bieruńsko-Lędzińskim. Delegacja z tego pięknego czeskiego miasteczka uczestniczyła w imielińskich targach wraz z biznesmenami z branży turystycznej, zapraszając nas do odwiedzenia niezwykle ciekawej, atrakcyjnej przyrodniczo, turystycznie, historycznie i na wiele innych sposobów Środkowych Moraw, Województwa Ołomunieckiego i Mikroregionu Uniczowskiego. Za południową granicę wyjechało przedstawicielstwo Stowarzyszenia Miłośników 600-letniego Bierunia, by wziąć udział w znakomicie przygotowanej, w oprawie godnej tematu, ekspozycji pamiątek (głównie medali pontyfikalnych i okolicznościowych monet) poświęconych Janowi Pawłowi II.

Kolejnym krokiem w rozwoju kontaktów i wymiany osobowej był pobyt 15-osobowej grupy młodzieży naszego powiatu w ośrodku w Bozenovie nieopodal Uniczowa w dniach 14-16 września. Gimnazjaliści byli gośćmi władz Uniczowa i swoich czeskich rówieśników. Razem ze swoimi rówieśnikami uczestniczyli w zajęciach integracyjnych: w zabawie przy ognisku, podchodach, we wspinaczkach w parku linowym, w zajęciach plastycznych. Próbowali dań czeskiej kuchni regionalnej. Na koniec zwiedzili uniczowski rynek, wspaniale zrewitalizowany dzięki potężnym środkom pomocowym z Unii Europejskiej.

Polską i czeską młodzież odwiedził burmistrz Uniczowa Dalibor Horak oraz grupka radnych powiatowych i pracowników Starostwa Powiatowego na czele ze starostą Bernardem Bednorzem, która w tym samym czasie przebywała w Uniczowie na zaproszenie miejscowego samorządu. Zasadniczym celem jej wyjazdu było nawiązanie szerszej współpracy w zakresie edukacji, kultury, wzajemnej promocji.

Nasza delegacja powiatowa zwiedziła ratusz, rynek, obejrzała najważniejsze zabytki miasta (stół mariacki – jeden z najpiękniejszych na Morawach), kościół farny i kościół Podniesienia Krzyża Świętego, pełniący obecnie funkcję sali koncertowej i urzędu stanu cywilnego i miejscowe muzea. Niewielki, około 15-tysięczny Uničów ma ich aż trzy, poświęcone zabytkom baroku, historii miasta i jego burmistrzom oraz ... więziennictwu. Innymi odwiedzonymi obiektami były: lotnisko sportowe, strzelnica i tor do akrobacji rowerowych. Z daleka można było zobaczyć miejscowe kąpieliska (otwarte i kryte), kryte lodowisko, fragment 27-kilometrowej ścieżki

nabiera rozpędu...



Na zawodach strażackich.



rowerowej, park miejski, budynki miejscowych szkół i instytucji. Wiele z tych obiektów powstało lub zostało dofinansowanych z funduszy europejskich. Bracia Czesi już na dwa lata przed wejściem do Unii Europejskiej szkolili się w pisaniu wniosków, upraszczali swoje procedury, aby lepiej móc absorbować płynącą z Zachodu niemną kasę. Program pobytu powiatowej delegacji wypełnił między innymi udział w promocji książki poświęconej historii Uniczowa, w spotkaniu z autorami i w krótkim koncercie w miejscowym ośrodku informacji turystycznej, w zawodach strażaków-ochotników i zawodach modelarzy. A ponieważ nieodłącznym elementem każdego pobytu jest pobyt w czeskiej gospodzie, nie można ukrywać, że i takie znakomite przybytki zostały zaliczone

(„Pod białym barankiem” i „Czarnym Orłem”), gdzie na stołach zagościł wspaniały ołomuniecki ser, knedliki z gulaszem i wyborne piwo z pianą „na cztery palce”.

W peregrynacjach po Uniczowie delegacji towarzyszyli Ilona Ondrášková – sekretarz miasta, Nikola Hirnerová – szefowa wydziału kultury, szkolnictwa i sportu i Marek Jurák? – rzecznik prasowy uniczowskiego urzędu miasta, redaktor naczelny lokalnego dwutygodnika oraz Lubosz Milek, pracownik urzędu.

– To są prawdziwi przyjaciele i ambasadorowie naszego powiatu. To bardzo miłe, że zechcieli poświęcić nam tyle czasu, energii i starań – powiedział radny Władysław Trzcirski, za którego burmistrzowskiej kadencji w 2006 roku zawiązało się partnerstwo Łędzin i Uniczowa. – Jestem

w tym mieście po paroletniej przerwie i to imponujące, jak ono się przeobraziło, ile tutaj zrobiono dzięki dobrym gospodarzom i unijnym funduszom, jak kolosalnie zmienił się wygląd rausza, ulic, różnych zabytków i innych obiektów, a także domów prywatnych. Osobistą radość i wdzięczność czuję za to, że wszędzie spotykaliśmy się z serdecznym uśmiechem, powitaniem, gościną...

– Mamy tutaj dobrych przyjaciół. Chcę, żeby ten kontakt się rozwijał, żeby jak najczęściej spotykała się nasza młodzież, sportowcy, strażacy, emeryci, plastycy... A mieszkańcy naszego powiatu przyjeżdżali tutaj na wypoczynek, zwiedzali wspaniałe zabytki, smakowali miejscowe specjały by potem dobre wrażenia, pozytywne emocje i osobiste, przyjacielskie więzi zamieniały się

w gospodarcze, w robienie wspólnych interesów. Mieszkamy niedaleko siebie. Okolice są piękne, przejazd samochodem trwa trzy godziny, ceny są podobne jak u nas... Liczę też na podobną aktywność mieszkańców Uniczowa.

– W wielu rzeczach jesteśmy sobie bliżsi i podobni do siebie, granica nas już nie dzieli. Nie widzę przeszkód, żeby realizować to, o czym mówił starosta, ale nie można ukrywać, że potrzebne są dobre pomysły i... środki – stwierdził Dalibor Horák.

Z Uniczowa powiatowi samorządowcy pojechali do Morawskiego Bierunia – miasta partnerskiego dla naszego, śląskiego Bierunia. W miejscowym rauszu serdecznie przyjęli ich burmistrz Zdenka Szukalská i wiceburmistrz Petr Otáhal. Władarze przedstawili swoje miasto, a starosta Bernard Bednorz krótko zaprezentował nasz powiat. Obie strony zapowiedziały częstsze spotkania. Bernard Bednorz zaprosił gospodarzy do odwiedzenia naszego powiatu, co zostało przyjęte z zadowoleniem.

Po rozmowach w ratuszu znalazł się czas na krótki, wspólny spacer po rynku.

W dniach 20-21 października w Uniczowie gościła kolejna grupa mieszkańców Bierunia – głównie pracowników (byłych i obecnych) bieruńskiego Ergu, członków Związku Zawodowego Inżynierów i Techników. Po drodze zwiedziła ona także piękny Ołomuniec. Polsko-czeskie kontakty nabierają rozpędu... ■MR



Odwiedziny gimnazjalistów w Bozenovie.



Na rynku w Morawskim Bieruniu.

ZDJĘCIA: MARIAN RYGLIEWICZ



Z PRAC ZARZĄDU ODDZIAŁU POWIATOWEGO ZWIĄZKU OCHOTNICZYCH STRAŻY POŻARNYCH RP

■ Od 19 września budowana jest strona internetowa Oddziału Powiatowego Związku OSP RP: www.oddzialpowiatowyzosp.pl/dziny.strazacy.org. Na stronie tej chcemy umieścić informacje o funkcjonowaniu Oddziału Powiatowego jak również informować o wydarzeniach w naszych jednostkach. Już można się z niej dowiedzieć o ostatnich i planowanych wydarzeniach w naszych jednostkach OSP. Wszystkich zainteresowanych działalnością Ochotniczych Straży Pożarnych naszego powiatu, zapraszamy do odwiedzania naszej strony, często spotkamy tam naszych znajomych i przyjaciół.

■ 24 września na posiedzeniu Zarządu Oddziału oceniano bezpieczeństwo pożarowe i drogowe na terenie powiatu. Komendant KM PSP w Tychach st. bryg. Kazimierz Utrata omówił liczbę interwencji poszczególnych jednostek OSP w akcjach ratowniczych na terenie naszego powiatu. Zdarzeń ciągle przybywa. Strażacy muszą być bardziej skuteczni w swoim działaniu. Jednostki muszą mieć coraz bardziej niezawodny sprzęt.

Zakup nowych samochodów, nowego sprzętu powinien być jednym z najważniejszych celów działania Zarządu Oddziału Powiatowego.

Zarząd podjął uchwałę o powołaniu Kapituły Zasłużony dla Ochotniczego Pożarnictwa Powiatu Bieruńsko-Lędzińskiego. Przewodniczącym Kapituły został wicestarosta Henryk Barcik, sekretarzem dh Stanisław Brzeskot, członkami dh Jan Jęczmyk, dh Czesław Wiczorek i dh Franciszek Zawisz.

■ Rozbudowa szeregów OSP o młodzież jest troską wszystkich Zarządów OSP, łącznie z Zarządem Oddziału Powiatowego. Pozyskiwanie młodzieży do OSP i jej szkolenie stanowiące będzie o przyszłości straży w powiecie. Dla młodych przyszłych strażaków 6 października na polanie leśnej Hamerla (Nadleśnictwa Katowice) odbył się Dzień Szkoleniowy dla Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych jednostek naszego powiatu.

Celem było zapoznanie z zagadnieniami służby pożarniczej i ratowniczej. Zdobyta wiedza będzie przydatna w działaniach przyszłych strażaków. Poprzez szkolenie, zabawę i sport w takich

konkurencjach jak: składanie namiotu, użycie gaśnicy proszkowej, alarmowanie zdarzenia przez telefon i radiostację, rywalizacje sportowe, biegi terenowe, rozwinięcie linii gaśniczej, członkowie MDP mogli zdobyć więcej wiedzy na temat działań ratowniczych i zaznajomić się ze sprzętem.

Organizatorem zajęć i szkoleń był Zarząd Oddziału Powiatowego i Komenda Miejska PSP w Tychach. Na zbiórce drużyn stawili się m.in. bryg. Piotr Szojda z KM PSP w Tychach oraz prezes Zarządu Oddziału Powiatowego Związku OSP RP dh Bernard Bednorz. Podziękowania należą się wszystkim, którzy przygotowali to spotkanie, szczególnie bryg. Piotrowi Szojdzie oraz st. asp. Mariuszowi Szafronowi z KM PSP w Tychach. Dziękujemy opiekunom drużyn młodzieżowych z poszczególnych jednostek, ich prezesom i naczelnikom.

■ 21 października w Ochotniczej Straży Pożarnej w Bojszowach od-

było się uroczyste przekazanie samochodu gaśniczego marki Mercedes, na potrzeby zabezpieczenia działań ratowniczo-gaśniczych rejonu gminy Bojszowy. Po mszy. odbyły się oficjalne uroczystości związane z przekazaniem samochodu. Poświęcenia wozu dokonał ks. proboszcz Andrzej Maślanka. Nowy samochód zastąpi w tej jednostce wystużony 28-letni samochód STAR.

W uroczystości udział wzięli: generał bryg. Marek Rączka – komendant śląski PSP w Katowicach, dyr. biura Zarządu Oddziału Wojewódzkiego Marian Indeka, starosta bieruńsko-lędziński, prezes Zarządu Oddziału Powiatowego Z OSP RP Bernard Bednorz, wójt Bojszów Henryk Utrata, przewodniczący Rady Gminy Bojszowy Marek Kumor, komendant KM PSP w Tychach st. bryg. Kazimierz Utrata, członkowie Prezydium Zarządu Oddziału Powiatowego, strażacy OSP Bojszowy, mieszkańcy gminy. ■ SB



Uroczystość przekazania nowego wozu bojowego bojszowskim strażakom.

Święto Powiatu i inne wydarzenia dla uczczenia jubileuszu 2013 rokiem XV-lecia powiatu

■ W 2013 roku przypada 15-lecie Powiatu Bieruńsko-Lędzińskiego.

5 czerwca 1998 roku Sejm RP uchwalił ustawę o samorządzie powiatowym. 9 listopada 1998 roku odbyła się pierwsza sesja Rady Powiatu I kadencji. 1 stycznia 1999 roku powstał Powiat Tyski z siedzibą w Tychach. Rok jubileuszowy zostanie uczczony poprzez różne działania. Do najważniejszych należeć będzie Święto Powiatu a także okolicznościowa sesja Rady Powiatu.

Szczegółów na razie nie zdradzamy, Te będziemy przedstawiać na bieżąco. Na razie Rada Powiatu – bazując na wstępnych opiniach i propozycjach – powołała Komitet Honorowy Obchodów Roku Jubileuszowego Powiatu Bieruńsko-Lędzińskiego w składzie: przewodniczący: Józef Berger – przewodniczący Rady Powiatu, członkowie: radni – przewodniczący poszczególnych komisji Rady Powiatu Anna Kubica, Czesław Kłyk, Grzegorz Plewniak, Ur-

szula Mylska, Walenty Goczoł. Powołała także Komitet Organizacyjny Obchodów Roku Jubileuszowego Powiatu Bieruńsko-Lędzińskiego pod przewodnictwem starosty Bernarda Bednorza, z udziałem między innymi wicestarosty Henryka Barcika, Krystiana Grzesicy – sekretarza powiatu i grupy innych pracowników starostwa.

Pierwsze posiedzenia tych komitetów odbędą się z początkiem listopada. ■

Nagroda dla RAR

Znany i ceniony bieruński artysta Roman Nyga i jego koledzy z grupy twórczej RAR (Arne Bernd Rhaue i Romuald Jeziorowski) odebrali 15 września na zamku Książ pod Wałbrzychem specjalną Nagrodę Kulturalną Śląska Kraju Związkowego Dolnej Saksonii, wraz z dyplomami i pamiątkową statuetką.

■ Nagrodę w obecności przedstawicieli rządu Dolnej Saksonii, władz województwa dolnośląskiego oraz około 300 innych gości – osób związanych z kulturalną aktywnością polsko-niemiecką, wybitnych przedstawicieli kultury Śląska i Dolnej Saksonii, wręczył minister spraw wewnętrznych i sportu tego niemieckiego landu Uwe Schönemann.

RAR otrzymał nagrodę specjalną. Laudację na cześć „International Art Ansamble RAR” wygłosił dr Markus Bauer, dyrektor Muzeum Śląskiego w Görlitz. Nagrody główne, wręczane po raz 35., otrzymali Ute Badura – reżyserka i Piotr Oszczanowski – historyk sztuki, pracownik naukowy Uniwersytetu Wrocławskiego.

Nagroda Kulturalna Śląska jest przyznawana od 1977 roku twórcom pochodzącym ze Śląska i tym, których wyróżnione dzieła mają związek ze Śląskiem. Przyznawane są za wybitne dzieła indywidualne i zbiorowe w dziedzinie literatury, sztuk plastycznych i muzyki. Od 1993 roku nagrodą są wyróżniani także polscy artyści mieszkający na Śląsku. Laureatami nagrody głównej byli dotychczas między innymi Tadeusz Różewicz, Henryk Mikołaj Górecki, Janosch, Franciszek Pieczka, Tadeusz Kijonka, Jan Miodek, biskup Alfons Nossol, a nagrody specjalnej między innymi Wojciech Kilar, Kazimierz Kutz, Witold Szalonek, Henryk Waniek.

– Ta nagroda to dla nas ważne, symboliczne wyróżnienie – mówi Roman Nyga, który przypo-



Roman Nyga z pamiątkową statuetką.

mina, że od dwudziestu lat grupa realizuje wiele wspólnych projektów w Polsce, Niemczech i Czechach, a jej dokonania dobrze wpisują się w ideę zjednoczonej Europy.

Jak podkreśla bieruński artysta, zaskoczony został świetnością gali towarzyszącej wręczeniu nagrody. Zauroczył go również sam Książ. Roman Nyga doszukał się pewnej symboliki: Książ i Bieruń były we władztwie Hochbergów, książąt pszczyńskich. – To książę pszczyński, jak opowiadała moja ciotka, posłał do Książa na cza-

sowy pobyt grupę bieruńskich dzieci po wielkim pożarze naszego miasta. Dzieci tak się spodobaly swym opiekunom, że chcieli je u siebie zatrzymać – mówi.

Roman Nyga – za przyzwoleniem kolegów, jako najstarszy z całego artystycznego trio – zatrzymał czasowo w Bieruniu wręczone grupie RAR w Książu cenne artystyczne trofeum – statuetkę i dyplomy.

Roman Nyga podkreśla, że do tego sukcesu niewątpliwie przyczyniła się pomoc powiatu bieruńsko-lędzińskiego, który patronuje wielu

działaniom bieruńskiego artysty i całej grupy RAR. Dość wspomnieć chociażby o wsparciu w promocji twórczości, pomoc w przygotowaniu okolicznościowych wydawnictw i wystaw „Fides. Spes. Amor” („Wiara. Nadzieja. Miłość”) zorganizowanych przez RAR w Muzeum Archidiecezjalnym – w Galerii „Fra Angelico” w Katowicach (wrzesień 2012), w Muzeum Śląska Opolskiego (listopad 2011), w Muzeum w Ostrawie (styczeń 2012) – pod honorowym patronatem konsula RFN w Opolu i starosty Bernarda Bednorza. ■ MR

Odwiedziny Amerykanów

■ Z gościnną wizytą na zaproszenie Komendanta Głównego Policji w naszym powiecie w dniach 7-8 września 2012 r. przebywała delegacja amerykańskich policjantów i pracowników straży ze Szkoły Policji z Huntsville oraz Komendy Policji z San Antonio z Teksasu. Ośmio-osobowej delegacji amerykańskich służb policyjnych towarzyszyli przedstawiciele KG Policji z Warszawy, Komendy Wojewódzkiej oraz policjanci z naszej KPP.

Wymiana doświadczeń naszych służb mundurowych a służbami w Stanach Zjednoczonych trwa już kilkanaście lat. Częścią tegorocznego, prawie dwutygodniowego pobytu była m.in. dwudniowa wizyta w Małopolsce i na Śląsku. Goście zwiedzili

min. Kraków, muzeum w Auschwitz, a swój pobyt w tej części kraju zakończyli w Starostwie Powiatowym oraz Komendzie Powiatowej Policji w Bieruniu.

Gości na ziemi bieruńsko-lędzkiej powitali starosta Bernard Bednorz i komendant Komendy Powiatowej Policji Sławomir Sałbut. Gospodarze przedstawili swój powiat, chwalili swoimi osiągnięciami opowiadali o trudnych działaniach podczas ostatniej powodzi. Na zakończenie wręczyli „Karlika” – maskotkę powiatu oraz foldey i powiatowe specjalności.

Amerykańscy policjanci i strażacy opowiadali o swoich doświadczeniach m.in. z akcji podczas ataku terrorystycznego 11 września 2001 r. na World Trade Center. Staroście jako gospodarzowi powiatu i jednocześnie prezesowi Zarządu Powiatowego Związku OSP RP amerykańscy goście wręczyli pamiątkowy grawerton Szkoły Policji z Teksasu oraz Flagę Honoru – symbol poległych w wyniku ataku terrorystycznego 3.000 pracowników cywilnych WTC, których nazwiska są wydrukowane na tej fladze, a wśród nich wiele polskich (m.in. nazwisko 31-letniego Norberta P. Szurkowskiego – syna naszego znakomitego kolarza Ryszarda Szurkowskiego).



ZDJĘCIE: ARC

Członkowie delegacji z USA.

Dokończenie na str. 17

PROGRAM REGIONALNY NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

„Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego realna odpowiedź na realne potrzeby”

Przebudowa drogi powiatowej 5905 S – ulicy Bojszowskiej w Bieruniu z zastosowaniem cichych asfaltów.

Całkowita wartość projektu wynosi 5 654 088,38 zł

Beneficjent: Powiat Bieruńsko-Lędzki

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013

Priorytet VII. Transport

Działanie 7.1. Modernizacja i rozbudowa sieci drogowej

Poddziałanie: 7.1.2. Modernizacja i rozbudowa infrastruktury uzupełniającej kluczową sieć drogową

Informacje źródłowe na temat Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013 znajdują się na stronie internetowej www.rpo.silesia-region.pl

Prof. zw. dr hab. Jan Malicki
dyrektor Biblioteki Śląskiej

zaprasza na promocję książek
wydanych przy wsparciu Stowarzyszenia Rozwoju Zawodowego Śląska i Małopolski

Marty Czarnynogi
Historia mojej rodziny. Wspomnienia

Jerzego Klistalę
Koszmary z hitlerowskich polenlagrów, więzień i koncentrationslagrów w latach 1939–1945

Alojzego Łyski
Czyste oczy. Scenariusz filmowy

Anny Marii Początek
Zespół Folklorystyczny „Nowobierunianki”. 1991–2011 Kalendarium monograficzne – zarys działalności

ks. Józefa Przybyły
Chrześcijański ethos górniczy na przykładzie pracowników kopalni „Ziemowit”

Spotkanie poprowadzi Bernard Bednorz, starosta bieruńsko-lędzki

W programie dyskusja z udziałem autorów, której towarzyszyć będzie występ Zespołu Folklorystycznego „Nowobierunianki” pod kierunkiem Małgorzaty Berkop



5 listopada 2012 r.
godz. 17.00

Biblioteka Śląska
sala Parnassos
plac Rady Europy 1
40-021 Katowice



Marta Czarnynogi
Historia mojej rodziny - wspomnienia



Jerzego Klistalę
Koszmary z hitlerowskich polenlagrów, więzień i koncentrationslagrów w latach 1939-1945



Alojzy Łyski
Czyste oczy. Scenariusz filmowy



Anna Maria Początek
Zespół Folklorystyczny „Nowobierunianki”. 1991-2011 Kalendarium monograficzne - zarys działalności



ks. Józef Przybyła
Chrześcijański ethos górniczy na przykładzie pracowników kopalni „Ziemowit”

„Gorące punkty” w budynkach powiatu



Dobiega końca realizacja projektu obejmującego budowę bezprzewodowych publicznych punktów dostępu do Internetu (hot spotów) na terenie siedzib jednostek organizacyjnych Powiatu Bieruńsko-Lędzińskiego, takich jak: Starostwo Powiatowe i Powiatowy Zarząd Dróg w Bieruniu oraz Powiatowe Centrum Społeczno-Gospodarcze w Lędzinach.

■ Celem projektu było zwiększenie dostępu do szerokopasmowego, bezpiecznego Internetu w kluczowych dla powiatu lokalizacjach, pozbawionych dotąd tego rodzaju infrastruktury komunikacyjnej. Dostęp ten zapewniają infokioski oraz hot-spoty, pozwalające włączyć się do sieci w samych budynkach i w promieniu 100 metrów od nich. Dzięki temu – korzystając z Internetu – przed wejściem do biur każdy będzie mógł sprawdzić lokalizację interesującego go wydziału, wzory dokumentów, zakres spraw załatwianych w danym pokoju itd. Osoby przebywające na terenie wymienionych jednostek lub w ich najbliższym sąsiedztwie będą mogły bezpiecznie łączyć się z Internetem przy użyciu własnych urządzeń, takich jak: notebooki, netbooki, palmtopy, telefony komórkowe i wszelkie mobilne urządzenia teleinformatyczne do Internetu i korzystać z jego zasobów. Mogą sięgnąć również do regionalnych systemów dedykowanych dla mieszkańców województwa śląskiego takich jak System Elektronicznej Komunikacji Admini-

stracji Publicznej (SEKAP). Oczywiście – nie ponosząc z tego tytułu żadnych opłat.

Projekt wpisuje się w działania zmierzające do wyrównania dysproporcji w zakresie dostępu i wykorzystania Internetu oraz innych technologii informacyjnych i komunikacyjnych (ICT) pomiędzy regionami w Polsce i UE.

– Wielokrotnie miałem okazję korzystać z publicznych punktów dostępu do Internetu. Strefy takie funkcjonują w galeriach handlowych, restauracjach, hotelach, na dworcach i lotniskach, na nadmorskich deptakach czy rynkach miast. Przebywając w zasięgu ich urządzeń z łatwością i nieodpłatnie można połączyć się z siecią i dzięki niej zdobyć szereg bardzo potrzebnych w danej chwili informacji. Na przykład sprawdzić jak funkcjonuje lokalna komunikacja, zapoznać się z ofertą kulturalną, poznać atrakcje turystyczne czy pilnie skorzystać z własnej poczty elektronicznej. Z każdym dniem rośnie liczba spraw, również urzędowych, które załatwiamy za pośrednictwem Internetu. Cieszę się niezmiernie, że już na przełomie li-

stopada i grudnia tego roku nasz powiat dołączy do tych miejsc na mapie kraju, w których można skorzystać z ogólnodostępnych, bezprzewodowych łączy internetowych. Uruchomienie hot-spotów to kolejny krok ku nowoczesnemu powiatowi – mówi starosta bieruńsko-lędziński Bernard Bednorz

Całkowity koszt przedsięwzięcia zamknie się w kwocie 422 805,27 zł, w czym wkład własny powiatu wyniesie 63 420,80 zł.

Publiczne (nieodpłatne) strefy dostępu do Internetu funkcjonować będą w budynkach:

- Starostwa Powiatowego w Bieruniu, ul. św. Kingi 1,
- Powiatowego Zarządu Dróg w Bieruniu, ul. Warszawska 168,
- Powiatowego Centrum Społeczno-Gospodarczego w Lędzinach, ul. Lędzińska 24.

Zapraszamy na stronę internetową projektu pn. „Stworzenie publicznych punktów dostępu do Internetu w powiecie bieruńsko-lędzińskim”:

<http://www.powiatbl.pl/projektyue/informatyczne>



**WYKAZ
DZIELNICOWYCH
REWIRU
DZIELNICOWYCH
WYDZIAŁU PREWENCJI
KOMENDY
POWIATOWEJ POLICJI
W BIERUNIU ***



**Kierownik Rewiru
Dzielnicowych
asp. sztab.
Łukasz PIJANOWSKI
tel. 32 323 32 91**

**Dzielnicowi z terenu
miasta BIERUŃ**

**REJON NR 1
p.o Dzielnicowy
st. sierż. Grzegorz DUDYS
tel. (32) 323 32 91**

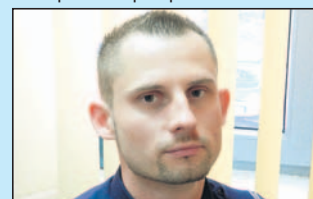
Rejon obejmuje ul. Warszaw-




ską numery parzyste od skrzyżowania z ul. Turystyczną do mostu na rzece Wisła ulice przyległe do prawej strony ul. Warszawskiej patrząc w kierunku Oświęcimia, Bijasowice, osiedle Węglowa.


**REJON NR 2
Dzielnicowy st. sierż. Łukasz LIS
tel. (32) 323 32 91**

Rejon obejmuje ul. Warszaw-






**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Śląskie.
Pozytywna energia



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO

Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego – realna odpowiedź na realne potrzeby

Stworzenie publicznych punktów dostępu do Internetu w Powiecie Bieruńsko-Lędzińskim
Beneficjent: Powiat Bieruńsko-Lędziński

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013

Priorytet II. Społeczeństwo Informacyjne
Działanie: 2.1. Infrastruktura społeczeństwa informacyjnego
Informacje źródłowe na temat Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013 znajdują się na stronie internetowej
www.rpo.slaskie.pl

ską numery nieparzyste od skrzyżowania z ul. Turystyczną do mostu na rzece Wisła ulice przyległe do lewej strony ul. Warszawskiej patrząc w kierunku Oświęcimia, Czarnuchowice, osiedle Granitowa.

REJON NR 7

Dzielnicy
asp. Szymon JELEŃ
tel. (32) 323 32 90

Rejon obejmuje ul. Warszaw-



ską numery parzyste od skrzyżowania z ul. Turystyczną do skrzyżowania z ulicą Chemików z ul. Krakowską, Jajosty, osiedle Chemików, Baraniec, ul. przyległe do ul. Chemików oraz przyległe do lewej strony ul. Krakowskiej patrząc w kierunku Tychów i ul. Hodowlana.

REJON NR 8

Dzielnicy
mł. asp. Jacek SOBCZYK
tel. (32) 323 32 90

Rejon obejmuje ul. Warszaw-



ską numery nieparzyste od skrzyżowania z ul. Turystyczną ul. Krakowska od skrzyżowania z ul. Chemików, ul. Rynek, Oświęcimska z ulicami przyległymi, ul. Turyńska, Łysinowa z ulicami przyległymi, osiedle Homera, ul. Świerczyńska do granicy z gminą Bojszowy.

Dzielnicy
z terenu
miasta Łędziny

REJON NR 3

Dzielnicy
asp. Tomasz KULIG
tel. (32) 323 33 40

Rejon obejmuje ul. Hołdu-



Na naszej powiatowej półce z książkami przybyło parę nowych pozycji, głównie o charakterze dokumentalno-wspomnieniowym, dotyczących losów pojedynczych osób i rodzin, zbiorowych działań społeczności lokalnej, ciekawych obiektów i miejsc.



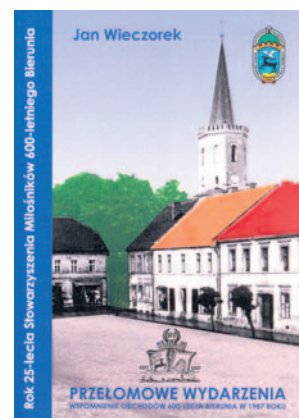
■ „Historia mojej rodziny. Wspomnienia” Marty Czarnynogi ukazały się staraniem Stowarzyszenia Rozwoju Zawodowego Śląska i Małopolski. Autorka jest od urodzenia związana z Bojszowami a zawodowo z bieruńskim Ergiem, gdzie wiele lat pracowała jako księgowa. Od młodych lat interesowała się życiem swojej wsi, swoje spostrzeżenia publikowała na łamach gminnej gazety. Aktywnie uczestniczyła w życiu wspólnoty parafialnej.

Książka przedstawia „życie codzienne, obyczaje i tradycje mie-

szkańców Bojszów i okolicy na tle wydarzeń historycznych, społecznych i gospodarczych XX wieku na Górnym Śląsku na przykładzie wielodzietnej rodziny Anny i Franciszka Czarnynogów”. Opisy zostały ród Czarnynogów w Bojszowach, okresy przed I wojną światową, międzywojenny 1922-1939, wojenny 1939-1945 i powojenny. Autorka przypomina dawne obrzędy i zwyczaje, warunki życia w latach wojen i odbudowy, wspomina członków najbliższej rodziny, okres swojej edukacji i pracy. Wspomnienia te, wzbogacone wieloma fotografiami, stanowią cenną lekturę dla członków rodziny i mieszkańców Bojszów.

„Czystym dokumentem” można nazwać wydanie 52 numeru Zeszytu Bieruńskiego autorstwa Jana Wiczorka, Książeczka nosi tytuł „Przełomowe wydarzenia. Wspomnienie obchodów 600-lecia Bierunia w 1987 roku”. Została przygotowana z okazji jubileuszu 25-lecia działalności Stowarzyszenia Miłośników 600-letniego Bierunia. Zawiera wspomnienia Jana Wiczorka o przygotowaniach i przebiegu obchodów jubileuszu mia-

sta, co było wielkim wydarzeniem i odrodzeniem lokalnej społeczności. Zapalnikiem, który detonował bieruńską aktywność i inicjatywę, która na fali późniejszych wydarzeń w naszym kraju przyczyniła się do odrodzenia samorządności i odzyskania samodzielności administracyjnej. W książce znajdziemy fotokopie dokumentów organizacyjnych, jubileuszowego przemówienia i scenariusza widowiska z 1987 roku, listę członków stowarzyszenia i opis jego działań. Jest także lista autorów i tytuły 51 wcześniejszych Zeszytów Bieru-



Rodzinnie i patriotycznie

■ Ze strzegomskiego granitu, w postaci płynącej do niebios todzi, wśród wysoko rosnących daglezi w parku leśnym hotelu „Górskiego” w Szczyrku, zbudowana została grota Matki Boskiej Mocy. Grota została poświęcona 17 lipca 2010 roku. Jej fundatorem był Jerzy Stolorz, były górnik KWK „Ziemowit”, ceniony przedsiębiorca, właściciel hotelu, członek zacnego imielińskiego rodu Stolorzów.

23 września przy grocie tej ks. prof. Andrzej Uciecha z kurii katowickiej odprawił mszę świętą w intencji Rodziny Stolorzów z Imielina. Wzięli w niej udział członkowie rodziny oraz sąsiedzi, którzy również przyjęli Komunię Świętą. Na organach grała Doro- ta, śpiewy solowe z grą na gitarze wykonywał Adam, lekcje Ewangelii odczytały 13-letnia Lidia i 16-letnia Emilia, a ministrantem był 8-letni Pawełek.

W modlitwach i śpiewach brali udział wszyscy uczestnicy mszy. Na

jej zakończenie Jerzy Stolorz przypomniał swojego dziadka, seniora rodu – Jana Stolorza, urodzonego w roku 1880, ożenionego z Franciszką z domu Ziętek. Mieli 3. synów: Pawła, Józefa i Augusta oraz 5 córek: Marię, Julię, Gertrudę, Rozalię i Annę. Żadna z wymienionych osób nie żyje. Brat Jana Stolorza – Stanisław zginął zastrzelony przez niemiecki pluton egzekucyjny w 1919 roku jako pierwszy powstaniec śląski przed domem na oczach swoich rodziców, braci i sąsiadów, ponieważ organizował I powstanie śląskie przy obecnej kopalni „Wiczorek”. Córka Jana – Anna została trafiona dwiema kulami w plecy 4 września 1939, ponieważ Niemcy nie chcieli strzelać do niej z przodu, gdyż trzymała na rękach 5-miesięczną córkę (żyje i była obecna na mszy). W tym czasie został również zastrzelony mąż Anny – Konrad oraz 17. innych mieszkańców za to, że stawiali opór hitlerowcom napa-

dającym na Imielin od strony Hołdunowa. 9-letniego Pawełka Kulę zaatakowali kolbami karabinów... Sta- nęli do walki broniąc swej ziemi, bo usłyszeli komunikaty w radio, że Anglia i Francja dzień wcześniej wypowiedziały wojnę Niemcom.

Jerzy Stolorz przypomniał również inne dramatyczne losy swej śląskiej rodziny – zarówno wojenne, jak i często nie mniej trudne powojenne. Podkreślił, że nikt z tej rodziny jednak dotychczas nie wyjechał z Polski, bo czują się Ślązakami ...

Po mszy większość jej uczestników pojechała samochodami do Radziechów za Żywcem aby przejść Golgotę XXI wieku, tj. 14 stacji drogi krzyżowej, wspinając się na Górę Matyska. Z jej szczytu podziwiali: Beskid Śląski, Żywiecki, Nowosądecki, Tatry, Morze Żywieckie, szczyty Skrzycznego, Klimczoka, Babiej i Baraniej Góry, pejzaże beskidzkich miejscowości.

szych – serii historycznej redagowanej przez Jana Czempasa a ponadto wiele archiwalnych fotografii. Dzięki publikacji jednej z nich na fotografii rozpoznała się Magda Szafron – obecnie naczelnik Wydziału Kultury i Sportu w Starostwie Powiatowym, która wówczas wraz z Katarzyną Ścierańską z Bojszów (obecnie wojewódzkim metodykiem nauczania religii w szkołach) na rocznicowej akademii prezentowała symboliczny klucz do bram miasta.

Wspomnieliśmy o Stowarzyszeniu Rozwoju Zawodowego Śląska i Małopolski. Podejmuje ono wiele różnorodnych zadań i odgrywa coraz większą rolę jako mecenas przedsięwzięć kulturalnych i wydawniczych. Jako wydawca firmuje kolejną z książek, a właściwie – z uwagi na liczbę wielobarwnych zdjęć – album zatytułowany „Zespół Folklorystyczny Nowobierunianki 1991 – 2011. Kalendarium monograficzne, zarys działalności”. Tytuł mówi już wszystko. Autorką jest dr Anna Maria Początek, wieloletnia członkini zespołu, regionalistka. W swym albumie zamieściła kilkadziesiąt fotografii ze zbiorów prywatnych i członków zespołu, wycinków prasowych, fotokopii dyplomów i zdjęć uzyskanych przez zespół wyróżnień i nagród tworzących mozaikę dwudziesto-



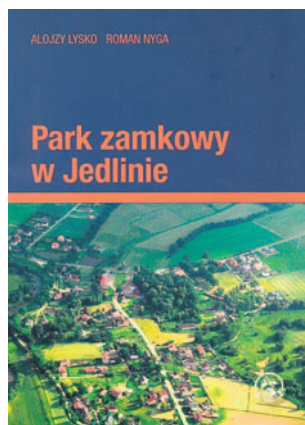
letnich dokonań zespołu. Wydanie tej książki wsparli: Powiat Bieruńsko-Lędziński, miasto Bieruń, lokalne firmy i osoby prywatne.

Na zakończenie krótko o czymś odmiennym w formie i treści, mianowicie o wspólnej pracy dwóch autorów Alojzego Lyski i Romana Nygi „Park zamkowy w Jedlinie”. Książka, właściwie folder, wydany w 425. rocznicę powstania Jedliny przypomina położenie miejscowości, jej początki, dawnych „posiadzicieli” Jedliny, dzieje nieistniejącego folwarku i dworu. Zawiera opisy przyrody i miejscowego parku, w którym „czasem strasz”.

Pretekstem do tych barwnych wspomnień i opisów, poza jubileuszem powstania Jedliny, jest

prezentacja fragmentu planu zagospodarowania przestrzennego, którego realizacja zaplanowana na lata 2020-2030 ma zmienić tę miejscowość nie do poznania. Ma tutaj powstać Ośrodek Rekreacji i Balneologii z pensjonatami, aquaparkiem, bogatym zapleczem sportowo-rekreacyjnym i gastronomicznym. Elementem tych planów jest rewitalizacja półtorahektarowego Parku Zamkowego. Barwnie tę wizję nowej Jedliny nakreślił wójt Henryk Utrata.

Atutem folderu są archiwalne fotografie ze zbiorów Alojzego Lyski, rysunki Romana Nygi, obrazy Józefa Kłyka i zdjęcia Jacka Filipiaka. Publikacja ukazała się w Serii Wydawniczej Bojszowy nakładem Urzędu Gminy. ■MR



Odwiedziny Amerykanów

Dokończenie ze str. 14

Nasi strażacy ochotnicy otrzymali Flagę Bohaterów z nazwiskami kilkuset poległych policjantów i strażaków podczas akcji ratowania ofiar tej tragedii.

Wspólny pobyt w naszym powiecie zakończyła kolacja z grilla (dla amerykańskich gości to barbecue) „na Olszycach” w towarzystwie członków Prezydium Zarządu Powiatowego ZOSP, komendantów policji i straży, przedstawicieli władz samorządowych Bierunia, Imielina, Bojszów i Chetmu Śl. Nasze krupnioki oraz „prażone” bardzo smakowały wszystkim gościom.

Dwutygodniowy pobyt w Polsce, a szczególnie ten w naszym powiecie, długo zapadnie Amerykanom w pamięci. W planach rewizyta naszych strażaków w Stanach. ■

nowską numery nieparzyste od skrzyżowania ul. Pokoju z ul. Lędzińską i parzyste do skrzyżowania z ul. Fredry, ul. Fredry prawa strona od ul. Hołdunowskiej do ul. Podmiejskiej, ul. Ułańska wraz z przyległymi, Świniowy, Smardzowice trasa S-1 do granicy miasta, ul. Podmiejska prawa strona od ul. Fredry do ul. Ułańskiej.

REJON NR 5

Dzielnicy
asp. Tomasz KULIG
tel. (32) 323 33 40
(w zastępstwie)

Rejon obejmuje ul. Lędzińską w całości do ronda, od ronda prawa strona ul. Lędzińskiej patrząc w kierunku Bierunia, ul. Kolonia Piast, osiedla Centrum I i II, Górki, Olszyce, Zamoście.

REJON NR 4

Dzielnicy
asp. Andrzej WAJDA
tel. (32) 323 33 40
Rejon obejmuje ul. Hołdu-



nowską numery parzyste od skrzyżowania z ul. Fredry, ul. Fredry lewa strona od ul. Hołdunowskiej do ul. Podmiejskiej, osiedle domków fińskich, ul. Podmiejska lewa strona od ul. Fredry do ul. Gwarków, ul. Gwarków.

REJON NR 6

Dzielnicy
st. sierż. Marcin GIEREK
tel. (32) 323 33 40
Rejon obejmuje ul. Lędzińską



od ronda lewą stronę z ul. przyległymi, ul. Pokoju od numeru 30, ul. Oficerską, Paderewskiego, Długosza, Kopalnianą oraz ulice do nich przyległe.



Msza w intencji rodziny Stolorzów przy grocie Matki Boskiej Mocy.

Jerzy Stolorz, który przekazał nam tę informację o niezwykłym, rodzinnym spotkaniu i zwyczaju okazywania pamięci przodkom, o ich losach splecionych mocno z historią naszej ziemi, wspomina, że takie rodzinne spotkania odbywają się bardzo często – przy grobach, przy wspomnianej grocie, lub w sali kominkowej hotelu, w której na grubym drewnianym

balu namalowany jest obraz Matki Boskiej Górskiej z Synem Bożym. – Oczywiście, nie wszystkie spotkania mają taki wspomnieniowy i smutny charakter. Wszystkie służą jednak cementowaniu rodzinnych więzi i budowie rodzinnej wspólnoty. Wszyscy żyją w zgodzie, łączą się i wspierają w powodzeniu i w nieszczęściu. Aby tak było dalej – podsumowuje Jerzy Stolorz. ■

ZDJĘCIA: ARCHIWUM RODZINNE JERZEGO STOLORZA

Dzielnicowi z terenu miasta Imielin

REJON NR 9
Dzielnicowy
asp. Andrzej Wielgus
tel. (32) 323 33 40



Rejon obejmuje ul. Imielińską numery parzyste, ul. Miarki wraz z przyległymi, ul. Kordeckiego wraz z przyległymi, B. Alberta wraz z przyległymi.

REJON NR 10
Dzielnicowy
asp. Andrzej Wielgus
tel. (32) 323 33 40
(w zastępstwie)

Rejon obejmuje ul. Imielińską numery nieparzyste, ul. Sapety, Wyzwolenia, Turystyczna z przyległymi, ul. Poniatowskiego Wandy, Nowozachęty wraz z przyległymi.

Dzielnicowi z terenu gminy Chełm Śląski

REJON NR 11
Dzielnicowy
mł. asp. Daniel LASZCZAK
tel. (32) 323 33 40



Rejon obejmuje ul. Chełmską numery parzyste ul. Techników, Śląską, Odrodzenia wraz z ul. Przyległymi, ul. Osada, Wołodyjowskiego z ul. Przyległymi.

Rejon nr 12
Dzielnicowy
mł. asp. Daniel LASZCZAK
tel. (32) 323 33 40
(w zastępstwie)

Rejon obejmuje ul. Chełmską numery nieparzyste ul. Podłuże, Gamrot wraz z przyległymi, Chełm Mały, Kopciowice ul. Miodowa, Karłowicza, Górnośląska wraz z przyległymi.

PROGRAM REGIONALNY
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

„Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego realna odpowiedź na realne potrzeby”

**Modernizacja ciągu dróg powiatowych ul. Patriotów,
Bohaterów Westerplatte i Mieleckiego w Bieruniu**

Beneficjent: Powiat Bieruńsko-Lędziński

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013

Priorytet VII. Transport
Działanie 7.1. Modernizacja i rozbudowa sieci drogowej
Poddziałanie: 7.1.2. Modernizacja i rozbudowa infrastruktury uzupełniającej kluczową sieć drogową

Informacje źródłowe na temat Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013 znajdują się na stronie internetowej www.rpo.silesia-region.pl

PROGRAM REGIONALNY
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

„Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego realna odpowiedź na realne potrzeby”

**Odbudowa mostu nad rzeką Gostynią
w ciągu ul. Krupniczej w Bieruniu**

Beneficjent: Powiat Bieruńsko-Lędziński

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013

Priorytet VII. Transport
Działanie 7.1. Modernizacja i rozbudowa sieci drogowej
Poddziałanie: 7.1.2. Modernizacja i rozbudowa infrastruktury uzupełniającej kluczową sieć drogową

Informacje źródłowe na temat Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013 znajdują się na stronie internetowej www.rpo.silesia-region.pl

PROGRAM REGIONALNY
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

„Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego realna odpowiedź na realne potrzeby”

**Odbudowa mostu nad rzeką Gostynią
w ciągu ul. Świerczyńckiej w Bieruniu**

Beneficjent: Powiat Bieruńsko-Lędziński

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013

Priorytet VII. Transport
Działanie 7.1. Modernizacja i rozbudowa sieci drogowej
Poddziałanie: 7.1.2. Modernizacja i rozbudowa infrastruktury uzupełniającej kluczową sieć drogową

Informacje źródłowe na temat Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013 znajdują się na stronie internetowej www.rpo.silesia-region.pl

PROGRAM REGIONALNY
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

„Regionalny Program Operacyjny Województwa Śląskiego realna odpowiedź na realne potrzeby”

**Modernizacja ul. Świerczyńckiej
wraz z ul. Lokalną w Bieruniu**

Beneficjent: Powiat Bieruńsko-Lędziński

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013

Priorytet VII. Transport
Działanie 7.1. Modernizacja i rozbudowa sieci drogowej
Poddziałanie: 7.1.2. Modernizacja i rozbudowa infrastruktury uzupełniającej kluczową sieć drogową

Informacje źródłowe na temat Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013 znajdują się na stronie internetowej www.rpo.silesia-region.pl

III BOJSZOWSKA JESIEŃ MUZYCZNA

TAŃCE NARODOWE

Moniuszko · Bacewicz · Ogiński · Wieniawski

Bojszowska Orkiestra "PONTICELLO"

Robert Koźbiał - dyrygent

Adam Żaak - baryton

oraz tancerze

11 listopada 2012 r. godz. 18:00
HALA SPORTOWA W BOJSZOWACH

Bilety w cenie 20zł do nabycia
w Urzędzie Gminy Bojszowice
ul. Gałkowa 35, tel. 32 218 93 66

organizatorzy:
Gmina Bojszowice, Ponticello



Dzielnicy
z terenu gminy
Bojszowice

Rejon nr 13
Dzielnicy
mł. asp. Daniel KAMIENSKI
tel. (32) 323 32 91



Rejon obejmuje gminę Bojszowice, Międzyrzecze, Jedlina, Świerczyniec.

* Zaktualizowany wykaz dzielnicowych z terenu powiatu bierunsko-łędzkiego z wykazami rejonów służbowych, obsługiwanych ulic i numerami służbowymi telefonów. Wykaz znajduje się na: <http://www.bierun.slaska.policja.gov.pl/dzielnicy/>

Komenda
Powiatowa Policji
w Bieruniu
ul. Turystyczna 1A
43-155 Bieruń
Oficer Dyżurny
– Stanowisko
Kierowania KPP
(32) 323 32 55



Umowy zawierane przez Internet

Dokonując zakupów lub operacji finansowych w Internecie, wszyscy powinniśmy znać swoje prawa, a przedsiębiorcy obowiązkowo **muszą je respektować. Oznacza to, że konsument powinien za każdym razem zapoznać się z regulaminem usługi, a sprzedawca rzetelnie informować m.in. o jej cenie.** Nie w każdym przypadku obowiązki te są przestrzegane.

Korzystając z Internetu należy pamiętać, że zazwyczaj rejestracja w serwisie jest równoznaczna z zawarciem umowy z przedsiębiorcą, np. na dostarczanie usług.

Internauto, przypomnijmy zatem co zrobić w sytuacji, gdy:

■ **Zawarłeś umowę, ale nie zacząłeś ściągać plików** – jeżeli przed zawarciem umowy przedsiębiorca poinformował cię o prawie do odstąpienia od niej, możesz to zrobić bez podawania powodu w ciągu 10 dni od momentu jej zawarcia. Powinieneś wysłać przedsiębiorcy oświadczenie na piśmie, w którym informujesz o odstąpieniu od umowy. Najlepiej zrobić to listem poleconym za zwrotnym potwierdzeniem odbioru. Nie trzeba przy tym podawać powodu. Pamiętajmy, że przedsiębiorca nie ma prawa pobierać od nas opłat za odstąpienie od umowy.

■ **Zawarłeś umowę, której warunki nie zostały potwierdzone na piśmie i nie ściągałeś plików**

– prawo do odstąpienia od umowy wydłuża się wówczas do trzech miesięcy.

■ **Zawarłeś umowę, ale na podstawie nieprawdziwych informacji**, np. reklamy czy danych na stronie internetowej przedsiębiorcy – na podstawie art. 88 kodeksu cywilnego możesz uchylić się od skutków złożonego pod wpływem błędu oświadczenia woli bez konsekwencji w ciągu 12. miesięcy. W takim przypadku należy wysłać taką informację, powołując się na to, że umowa została zawarta na podstawie wprowadzających w błąd informacji.

■ **Jesteś niepełnoletni i rejestrując się skłamałeś co do swojego wieku, a sprzedawca żąda zapłaty za produkt lub usługę** – jeżeli twój rodzic lub opiekun nie wyraził zgody na transakcję, z tak zawartej umowy powinien zrezygnować, o czym należy niezwłocznie powiadomić przedsiębiorcę.

Pamiętaj! w przypadku poniesienia szkody przez przedsiębiorcę w związku z np. podaniem nieprawdziwych informacji czy pobieraniem plików może on wystąpić z roszczeniem odszkodowawczym do sądu przeciwko użytkownikowi, osobom niepełnoletnim lub ich opiekunom.

Chcesz wiedzieć więcej?

Odwiedź portal: www.konsument.gov.pl bądź skontaktuj się biurem rzecznika konsumentów w Bieruniu pod nr telefonu: 32 226-91-75 lub mailowo: konsument@powiatbl.pl.

13 FESTIWAL JESIEŃ ORGANOWA W POWIECIE BIERUŃSKO-LĘDZIŃSKIM

9 IX - 28 X 2012 r.

Jesień Organowa w Powiecie Bieruńsko-Lędzińskim dobiega końca. Szczegółowe opisy dotychczasowych koncertów można na bieżąco czytać w tygodniku „Echo” lub ze strony internetowej powiatu (wzbogacone dużą liczbą zdjęć!). Repertuar koncertów jest bardzo urozmaicony. Wystąpiło kilku renomowanych artystów z zagranicy, odbyły się recitale, koncerty kameralne, koncert z udziałem orkiestry Filharmonii Śląskiej, zaś finałowy wieczór wypełni monumentalne Requiem W. A. Mozarta.

Trzynastka okazała się szczęśliwa. Cieszy olbrzymie zainteresowanie słuchaczy i ich duża frekwencja na wszystkich koncertach.



Kościół św. Anny w Lędzinach. Wystąpili Jiřka Kocůrkov – organy i Jaroslav Kocůrek – trąbka (Czechy).



Kościół św. Bartołomieja w Bieruniu. Wykonawca: Wolfgang Seifen – organy (Berlin).



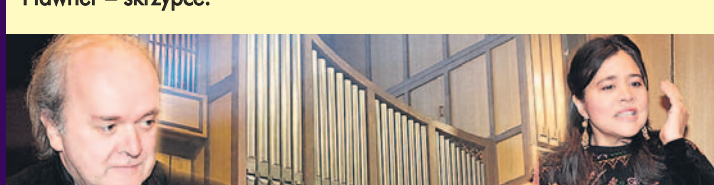
Kościół św. Klemensa w Lędzinach. Wystąpili Stefan Nerf – organy (Augsburg) i Christian Elin – saksofon (Augsburg).



Kościół św. Barbary w Bieruniu. Wystąpiła Orkiestra Smyczkowa Filharmonii Śląskiej pod dyrekcją Mirosława Jacka Błaszczyka i Piotr Pławner – skrzypce.



Kościół Trójcy Przenajświętszej w Chełmie Śląskim. Wykonawcy: Barbara Lorenc – organy oraz Arbare Art Quintet (Julia Obrębowska – flet, Karolina Stelmachowska – obój, Michał Urbańczyk – klarnet, Mateusz Słomiany – fagot, Stanisław Przygoda – waltornia).



Kościół Chrystusa Króla w Lędzinach – Hołdunowie. Wystąpili Henryk Jan Botor – organy i Julieta Gonzales – sopran (Meksyk).

Zapraszamy na koncert finałowy: 28 października, godz. 18.00 w Bojszowach, kościół Narodzenia św. Jana Chrzciciela